

FA00402M4C

3199ZN7



PL	Polski
HU	Magyar
HR	Hrvatski
UK	Українська
www.came.com	
CAME safety&comfort	

POLSKI	
⚠ Przed wpięciem karty i dokonaniem połączeń elektrycznych, włącznie z instalacją kart do gniazda na “wcisk” (AF, R700, itd.), OBOWIAZKOWO NALEŻY ODŁĄCZYĆ NAPIĘCIE SIECIOWE oraz odłączyć baterie, jeśli są obecne.	
📖 Dokładne informacje na temat połączeń elektrycznych i funkcji są dostępne na stronie http://docs.came.com.. Opis Płyta elektroniczna ZN7 (część wymienna).	
Połączenia	
24 0	 Wejście zasilania płyty elektronicznej 24 V AC/DC
10 11	 Wyjście zasilania akcesoriów 24 V AC/DC - maks. 40 W
M N	 Czerwony Zielony Siłownik 24 V DC
+ E -	 biały - brązowy - zielony Encoder
F FA	 Wyłącznik krańcowy przy otwieraniu (styk NC)
F FC	 Wyłącznik krańcowy przy zamykaniu (styk NC)
10 TS	 Wyście 24 V dla podłączenia zabezpieczenia fotokomórek
10 E	 Wyjście połączenia lampy ostrzegawczej lub lampy cyklu (Obciążalność styku: 24 V AC/DC - 25 W maks). Patrz funkcja F 18.
10 5	 Wyjście sygnalizacji otwartej bramy (Obciążalność styku 24 V AC/DC - 3 W maks.). Patrz funkcja F 10.
1 2	 Przycisk STOP (styk NC)
2 3P	 Funkcja OTWIERANIE lub OTWIERANIE CZĘŚCIOWE na urządzeniu sterującym (styk NO). Patrz funkcja F 8.
2 4	 Przycisk TYLKO ZAMYKANIE (styk NO)
2 7	 Programowany przycisk sterowania (styk NO). Patrz funkcja F 7.
A B	 Wyjście podłączenia Klawiatura kodowa
S1 GND	 Wyjście podłączenia czytnik kart zbliżeniowych lub czytnik kart magnetycznych.
2 CX	 Programowane podłączenie fotokomórek (styk NC). Patrz funkcja F 2
2 CY	 Programowane podłączenie fotokomórek (styk NC). Patrz funkcja F 3.
A B GND	 Połączenie szeregowe RS485 z kartą RSE do systemu automatyki domowej za pośrednictwem CRP (Came Remote Protocol)
1 1	 Antena

Programowanie funkcji

- F 1 Funkcja zatrzymania STOP (1-2) ➡ (0=Dezaktywowana / 1=Aktywowana)
- F 2 Funkcja przydzielona do wejścia 2-CX ➡ (0=Dezaktywowana / 1=ponowne otwarcie w fazie zamykania spowodowanego przez zadziałanie fotokomórek / 2=ponowne zamknięcie w fazie otwierania spowodowanego przez zadziałanie fotokomórek / 3=zatrzymanie / 4=oczekiwanie po wykryciu przeszkody / 7=ponowne otwarcie w fazie zamykania spowodowanego przez zadziałanie listwy bezpieczeństwa / 8=ponowne zamknięcie w fazie otwierania spowodowanego przez zadziałanie listwy bezpieczeństwa)
- F 3 Funkcja przydzielona do wejścia 2-CY ➡ (0=Dezaktywowana / 1=ponowne otwarcie w fazie zamykania spowodowanego przez zadziałanie fotokomórek / 2=ponowne zamknięcie w fazie otwierania spowodowanego przez zadziałanie fotokomórek / 3=zatrzymanie / 4=oczekiwanie po wykryciu przeszkody / 7=ponowne otwarcie w fazie zamykania spowodowanego przez zadziałanie listwy bezpieczeństwa / 8=ponowne zamknięcie w fazie otwierania spowodowanego przez zadziałanie listwy bezpieczeństwa)
- F 5 Funkcja testu bezpieczeństwa ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = CX / 2 = CY / 4 = CX+CY)
- F 6 Funkcja “TOTMAN” (obecność operatora) ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = Aktywowana)
- F 7 Tryb sterowania na 2-7 ➡ (0 = Tryb krok po kroku / 1 = Sekwencyjne)
- F 8 Tryb sterowania na 2-3P ➡ (0 = Otwieranie / 1 = Otwieranie częściowe)
- F 9 Funkcja wykrywania przeszkody przy zatrzymanym silniku ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = Aktywowana)

- F10 Funkcja przydzielona do wyjścia sygnalizacji otwartej bramy ➡ (0 = zapalona, gdy brama jest otwarta lub, gdy jest w ruchu / 1 = w fazie otwierania lampa świeci przerywanym światłem, migając co pół sekundy, w fazie zamykania lampa świeci przerywanym światłem, migając co sekundę, lampa świeci ciągłym światłem, gdy brama jest otwarta, lampa jest zgaszona, gdy brama jest zamknięta.
- F11 Wykluczenie enkodera ➡ (0 = Aktywowana / 1 = Dezaktywowana)
- F12 Funkcja spowolnienia w początkowej fazie ruchu ➡ (0=Dezaktywowana / 1 = Aktywowana)
- F14 Funkcja wyboru typu czujnika ➡ (0 = sterowanie przy użyciu czytnika kart zbliżeniowych lub czytnika kart magnetycznych / 1 = sterowanie przy użyciu klawiatury kodowej)
- F18 Funkcja dodatkowej lampy ➡ (0 = Lampa ostrzegawcza / 1 = Cykl)
- F19 Czas zamykania automatycznego ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 sekunda > 180 sekund)
- F20 Czas zamykania automatycznego po częściowym otwarciu ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 sekunda > 180 sekunda)
- F21 Czas wstępnego migania ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 sekunda > 10 sekund)
- F28 Regulacja prędkości ruchu ➡ (60 = Prędkość minimalna > 100 = Prędkość maksymalna)
- F30 Regulacja prędkości w fazie hamowania ➡ (10 = Prędkość minimalna > 50 = Prędkość maksymalna)
- F34 Czułość podczas ruchu ➡ (10 = Czułość maksymalna > 100 = Czułość minimalna)
- F35 Czułość podczas hamowania ➡ (10 = Czułość maksymalna > 100 = Czułość minimalna)
- F36 Regulacja otwierania częściowego ➡ (10 = 10% ruchu > 80 = 80% ruchu)
- F37 Regulacja początkowego punktu hamowania siłownika w fazie otwierania ➡ (10 = 10% ruchu > 60 = 60% ruchu)
- F38 Regulacja początkowego punktu hamowania siłownika w fazie zamykania ➡ (10 = 10% ruchu > 60 = 60% ruchu)
- F49 Zarządzanie połączeniem szeregowym ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = Sprzężony / 3 = CRP)
- F50 Zapis danych w pamięci roll ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = Aktywowana)
- F51 Odczyt danych z pamięci roll ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = Aktywowana)
- F52 Przekazanie parametrów w trybie dwa sprzężone napędy ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = Aktywowana)
- F54 Kierunek otwierania ➡ (0 = Otwieranie w lewo / 1 = Otwieranie w prawo)
- F56 Numer urządzenia peryferyjnego ➡ (1 > 255)
- F63 Zmiana prędkości COM ➡ (0=1200 Baud / 1=2400 Baud / 2=4800 Baud / 3=9600 Baud / 4=14400 Baud /5=19200 Baud / 6=38400 Baud / 7=57600 Baud / 8=115200 Baud)
- F65 Funkcja przydzielona do wejścia RIO-EDGE [T1] ➡ (0 = Dezaktywowana / 7 = ponowne otwarcie w fazie zamykania / 8 = ponowne zamknięcie w fazie otwierania)
- F66 Funkcja przydzielona do wejścia RIO-EDGE [T2] ➡ (0 = Dezaktywowana / 7 = ponowne otwarcie w fazie zamykania / 8 = ponowne zamknięcie w fazie otwierania)
- F67 Funkcja przydzielona do wejścia RIO-CELL [T1] ➡ (0 = Dezaktywowana / 7 = ponowne otwarcie w fazie zamykania / 8 = ponowne zamknięcie w fazie otwierania)
- F68 Funkcja przydzielona do wejścia RIO-CELL [T2] ➡ (0 = Dezaktywowana / 7 = ponowne otwarcie w fazie zamykania / 8 = ponowne zamknięcie w fazie otwierania)
- F71 Czas częściowego otwarcia ➡ (5 sekund > 40 sekund)
- U 1 Rejestracja nowego użytkownika z przydzielonym sterowaniem ➡ (1 = Polecenie w trybie krok po kroku (otwiera-zamyka) / 2 = Polecenie w trybie sekwencyjnym (otwiera-stop-zamyka-stop) / 3 = Polecenie - tylko otwiera / 4 = Polecenie otwierania częściowego)
- U 2 Usuwanie poszczególnych użytkowników
- U 3 Usuwanie wszystkich użytkowników ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = Usunięcie wszystkich użytkowników)
- A 1 Ustawienie typu silnika ➡ (1 = 400 kg / 2 = 600 kg / 3 = 800 kg / 4 = 1000 kg)
- A 3 Kalibracja ruchu ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = Aktywowana)
- A 4 Resetowanie parametrów ➡ (0 = Dezaktywowana / 1 = Aktywowana)
- A 5 Liczenie ruchów ➡ (0 = Liczba wykonanych ruchów / 1 = Usunięcie wszystkich ruchów)
- H 1 Wersja oprogramowania

Złomowanie Elementy opakowania (karton, plastik, itd.), są przyjmowane ze stałymi odpadami miejskimi. Elementy składowe produktu (metale, karty elektroniczne, baterie, itp.) muszą być oddzielone i poddane selektywnej zbiórce odpadów. Sprawdzić przepisy w zakresie złomowania obowiązujące w miejscu instalacji. **Nie porzucać w środowisku!** PRODUCENT ZASTRZĘGA SOBIE PRAWO WPROWADZANIA ZMIAN W TREŚCI INSTRUKCJI BEZ WCZESNIEJSZEGO POWIADOMIENIA.

MAGYAR	
⚠ Mielőtt csatlakoztatná a panelt és elvégezné a bekötéseket, beleértve a plug-in kártyák (AF, R700, stb.) beszerelését, KÖTELEZŐ MEGSZAKÍTANI A HÁLÓZATI ÁRAMELLÁTÁST , és ha vannak, bontani az akkumulátorok bekötését.	
📖 Az elektromos bekötések és a funkciók részletes leírását lásd a vezérlőpanel-nek a http://docs.came.com címen található kézikönyvében. Leírás ZN7 elektronikus panel cserealkatrész.	
Bekötések	
24 0	 Elektronikus panel tápfeszültség bemenet 24 V AC/DC
10 11	 24 V AC/DC kiegészítők tápellátása kimenet, max. 40 W
M N	 Piros Zöld Motoros hajtómű 24 V DC
+ E -	 Fehér - Barna - Zöld Encoder
F FA	 Nyitási végállás-kapcsoló (NC érintkező)
F FC	 Zárási végállás-kapcsoló (NC érintkező)
10 TS	 24 V-os kimenet a fotocellák biztonsági bekötéséhez
10 E	 Villogó figyelmeztető lámpa vagy ciklus lámpa bekötés kimenet (Érintkező terhelése: 24 V AC/DC - max. 25 W) Lásd az F 18 funkciót.
10 5	 Kapu nyitva jelzés kimenet (Érintkező terhelése 24 V AC/DC - max. 3 W). Lásd az F 10 funkciót.
1 2	 STOP nyomógomb (N.C. érintkező)
2 3P	 NYITÁS vagy RÉSZLEGES NYITÁS funkció vezérlésszközzről (NO érintkező) Lásd az F 8 funkciót
2 4	 CSAK ZÁRÁS nyomógomb (N.O. érintkező)
2 7	 Programozható indító nyomógomb (N.O. érintkező). Lásd az F 7 funkciót
A B	 Kódzár billentyűzet
S1 GND	 Transzponder vagy mágneskártya-olvasó
2 CX	 Programozható fotocella csatlakozás (N.C. érintkező). Lásd az F 2 funkciót
2 CY	 Programozható fotocella csatlakozás (N.C. érintkező). Lásd az F 3 funkciót
A B GND	 RS485 soros bekötés az RSE kártyával a domotika-rendszerhez CRP (Came Remote Protocol) révén
1 1	 Antenna

A funkciók beprogramozása

- F 1 Teljes leállás (stop) funkció (1-2) ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Bekapcsolva)
- F 2 A 2-CX bemenethez rendelt funkció ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = zárás alatti újrainytás fotocellákhoz / 2 = nyitás alatti visszazárás fotocellákhoz / 3 = részleges leállás (stop) / 4 = várakozás akadályérzékeléskor / 7 = zárás alatti újrainytás érzékeny biztonsági élvédelmekhez / 8 = nyitás alatti visszazárás érzékeny biztonsági élvédelmekhez)
- F 3 A 2-CY bemenethez rendelt funkció ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = zárás alatti újrainytás fotocellákhoz / 2 = nyitás alatti visszazárás fotocellákhoz / 3 = részleges leállás (stop) / 4 = várakozás akadályérzékeléskor / 7 = zárás alatti újrainytás érzékeny biztonsági élvédelmekhez / 8 = nyitás alatti visszazárás érzékeny biztonsági élvédelmekhez)
- F 5 Biztonsági próba funkció ➡ (0=Kikapcsolva / 1=CX / 2=CY / 4=CX+CY)
- F 6 Nyomógombos vezérlés funkció ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Bekapcsolva)
- F 7 Vezérlési mód 2-7-en ➡ (0 = Léptetett vezérlés / 1 = Szekvenciális)
- F 8 Vezérlési mód 2-3P-n ➡ (0 = Nyitás / 1 = Részleges nyitás)
- F 9 Akadályérzékelés álló motornál funkció ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Bekapcsolva)
- F10 Kapu nyitva jelzés kimenethez tartozó funkció ➡ (0 = folyamatosan világít, amikor a kapu nyitva van és mozog / 1 = nyitáskor félmásodperces időközönként villog, záráskor másodperces időközönként villog, folyamatosan világít, ha a kapu nyitva van, nem világít, ha a kapu zárva van).
- F11 Forgásérzékelő kizárása ➡ (0 = Bekapcsolva / 1 = Kikapcsolva)
- F12 Lassított indítás funkció ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Bekapcsolva)

- F14 Érzékelő típus kiválasztása funkció ➡ (0 = vezérlés transzponder kulcstartóval vagy mágneskártya-olvasóval / 1 = vezérlés kódzár billentyűzettel)
- F18 Kiegészítő lámpa funkció ➡ (0 = Villogó / 1 = Ciklus)
- F19 Automatikus zárási idő ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 másodperc > 180 másodperc)
- F20 Automatikus zárási idő részleges nyitás után ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 másodperc > 180 másodperc)
- F21 Mozgás előtti villogás idő ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 másodperc > 10 másodperc)
- F28 Mozgási hossz szabályozás ➡ (60 = Legkisebb sebesség > 100 = Legnagyobb sebesség)
- F30 Lassítási sebesség szabályozás ➡ (10 = Legkisebb sebesség > 50 = Legnagyobb sebesség)
- F34 Érzékenység a mozgási hosszon ➡ (10 = maximális érzékenység > 100 = minimális érzékenység)
- F35 Érzékenység a lassítás során ➡ (10 = maximális érzékenység > 100 = minimális érzékenység)
- F36 Részleges nyitás beállítása ➡ (10 = a mozgási hossz 10%-a > 80 = a mozgási hossz 80%-a)
- F37 A motoros hajtómű nyitási lassítási kezdőpontjának beállítása ➡ (10 = a mozgási hossz 10%-a > 60 = a mozgási hossz 60%-a)
- F38 A motoros hajtómű zárási lassítási kezdőpontjának beállítása ➡ (10 = a mozgási hossz 10%-a > 60 = a mozgási hossz 60%-a)
- F49 Soros bekötés kezelése ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = együttes / 3 = CRP)
- F50 Az ugrókódos memória adatainak mentése ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Bekapcsolva)
- F51 Az ugrókódos memória adatainak leolvasása ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Bekapcsolva)
- F52 Paraméterek átvitele együttes üzemmódban ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Bekapcsolva)
- F54 Nyitási irány ➡ (0 = Nyitás balra / 1 = Nyitás jobbra)
- F56 Periféria száma ➡ (1 > 255)
- F63 COM sebesség módosítása ➡ (0=1200 Baud / 1=2400 Baud / 2=4800 Baud / 3=9600 Baud / 4=14400 Baud /5=19200 Baud / 6=38400 Baud / 7=57600 Baud / 8=115200 Baud)
- F65 A RIO-EDGE [T1] bemenethez rendelt funkció ➡ (0 = Kikapcsolva / 7 = zárás alatti újrainytás / 8 = nyitás alatti visszazárás)
- F66 A RIO-EDGE [T2] bemenethez rendelt funkció ➡ (0 = Kikapcsolva / 7 = zárás alatti újrainytás / 8 = nyitás alatti visszazárás)
- F67 A RIO-CELL [T1] bemenethez rendelt funkció ➡ (0 = Kikapcsolva / 7 = zárás alatti újrainytás / 8 = nyitás alatti visszazárás)
- F68 A RIO-CELL [T2] bemenethez rendelt funkció ➡ (0 = Kikapcsolva / 7 = zárás alatti újrainytás / 8 = nyitás alatti visszazárás)
- F71 Részleges nyitási idő ➡ (5 másodperc > 40 másodperc)
- U 1 Új felhasználó regisztrálása a hozzárendelt vezérléssel ➡ (1 = léptetett vezérlés (nyitás - zárás) / 2 = szekvenciális vezérlés (nyitás-stop-zárás-stop) / 3 = csak nyitás vezérlés / 4 = részleges vezérlés)
- U 2 Egy felhasználó törlése
- U 3 Összes felhasználó törlése ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Összes felhasználó törlése)
- A 1 Motor típus beállítása ➡ (1 = 400 kg / 2 = 600 kg / 3 = 800 kg / 4 = 1000 kg)
- A 3 Mozgási hossz bekalibrálása ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Bekapcsolva)
- A 4 Paraméterek visszaállítása - reset ➡ (0 = Kikapcsolva / 1 = Bekapcsolva)
- A 5 Mozgások számlálása ➡ (0 = Elvégzett mozgások száma / 1 = Az összes mozgás törlése)
- H 1 Szoftver verziója

Szét szerelés és semlegesítés A csomagolás elemei (kartonpapír, műanyag stb.) települési szilárd hulladékként selejtezhetők. A termék elemeit (fémek, elektronikus kártyák, akkumulátorok stb.) szelektív hulladékgyűjtés keretében kell selejtezni. A hulladékként való kezelés módjával kapcsolatosan ellenőrizze a felszerelés helyén érvényes szabályozást. **Kerülni kell a környezetbe jutását!** A KÉZIKÖNYV TARTALMÁT BÁRMIKOR, ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS NÉLKÜL MÓDOSÍTHATJUK.

HRVATSKI	
⚠ Prije ugradnje kartice i izvođenja električnih spojeva, uključujući i umetanje utičnih kartica (AF, R700 itd.), OBAVEZNO ISKOPČATI LINIJSKI NAPON i odspojiti eventualne baterije.	
📖 Za detaljan opis električnih spojeva i funkcija, pročitati priručnik odgovarajuće upravljačke kutije na http://docs.came.com.	
Opis	
Zamjenska elektronička kartica ZN7.	
Spojevi	
24 0	 Ulaz za napajanje elektroničke kartice na 24 V AC/DC
10 11	 Izlaz za napajanje dodatne opreme na 24 V AC/DC - max. 40 W
M N	 Motoreduktor na 24 V DC
+ E -	 Encoder
F FA	 Graničnik hoda za otvaranje (kontakt N.C.)
F FC	 Graničnik hoda za zatvaranje (kontakt N.C.)
10 TS	 Izlaz na 24 V za sigurnosni spoj fotočelija
10 E	 Izlaz za priključak signalne lampe ili svjetiljke ciklusa (Nosivost kontakta: 24 V AC/DC - max. 25 W) Vidi funkciju F 18
10 5	 Izlaz za signaliziranje otvorenih dvorišnih vrata (Nosivost kontakta na 24 V AC/DC - max. 3 W) Vidi funkciju F 10.
1 2	 Tipkalo STOP (kontakt NC)
2 3P	 Funkcija OTVARA ili DJELOMIČNO OTVARANJE s upravljačkim uređajem (kontakt NO). Vidi funkciju F 8.
2 4	 Tipkalo SAMO ZATVARA (kontakt NO)
2 7	 Programabilno upravljačko tipkalo (kontakt NO). Vidi funkciju F 7.
A B	 Izlaz za spoj selektor s tipkovnicom
S1 GND	 Izlaz za spoj transponder ili čitač kartica.
2 CX	 Programabilni spoj fotočelija (kontakt NC). Vidi funkciju F 2.
2 CY	 Programabilni spoj fotočelija (kontakt NC). Vidi funkciju F 3.
A B GND	 Serijski priključak RS485 s karticom RSE na sustav pametne kuće putem CRP-a (Came Remote Protocol)
⌚	 Antena
Programiranje funkcija	
F 1	Funkcija potpunog zaustavljanja (1-2) ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Aktivirana)
F 2	Funkcija pridružena ulazu 2-CX ➡ (0=Deaktivirana / 1=ponovno otvaranje tijekom zatvaranja za fotočelije / 2=ponovno zatvaranje tijekom otvaranja za fotočelije / 3=djelomično zaustavljanje / 4=čekanje zbog prepreke / 7=ponovno otvaranje tijekom zatvaranja za osjetljive rubnike / 8=ponovno zatvaranje tijekom otvaranja za osjetljive rubnike)
F 3	Funkcija pridružena ulazu 2-CY ➡ (≡Deaktivirana / 1=ponovno otvaranje tijekom zatvaranja za fotočelije / 2=ponovno zatvaranje tijekom otvaranja za fotočelije / 3=djelomično zaustavljanje / 4=čekanje zbog prepreke / 7=ponovno otvaranje tijekom zatvaranja za osjetljive rubnike / 8=ponovno zatvaranje tijekom otvaranja za osjetljive rubnike)
F 5	Funkcija Test sigurnosti ➡ (0=Deaktivirana / 1=CX / 2=CY / 4=CX+CY)
F 6	Funkcija trajnog aktiviranja ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Aktivirana)
F 7	Način upravljanja na 2-7 ➡ (0=korak po korak / 1=sekvencijalno)
F 8	Način upravljanja na 2-3P ➡ (0=otvaranje / 1=djelomično otvaranje)
F 9	Funkcija otkrivanja prepreke pri zaustavljenom motoru ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Aktivirana)
F10	Funkcija pridružena izlazu za signaliziranje otvorenih dvorišnih vrata ➡ (0 = upaljeno kad su dvorišna vrata otvorena i u pokretu / 1 = pri otvaranju, trepće s prekidima svake pola sekunde, pri zatvaranju, trepće s prekidima svake sekunde, neprekidno svijetli kad su dvorišna vrata otvorena, ugašeno kad su dvorišna vrata zatvorena.
F11	Isključivanje enkodera ➡ (0 = Aktivirana / 1 = Deaktivirana)

- F12 Funkcija usporenog pokretanja ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Aktivirana)
- F14 Funkcija odabira vrste selektora ➡ (0 = senzorsko upravljanje putem transpondera ili čitača magnetnih kartica / 1 = upravljanje putem selektora s tipkovnicom)
- F18 Funkcija dopunske svjetiljke ➡ (0 = signalna lampa / 1 = svjetiljka ciklusa)
- F19 Vrijeme automatskog zatvaranja ➡ (0 = Deaktivirana / 1 sekunda > 180 sekundi)
- F20 Vrijeme automatskog zatvaranja nakon djelomičnog otvaranja ➡ (0 = Disattivato / 1 sekunda > 180 sekundi)
- F21 Vrijeme prethodnog treptanja ➡ (0 = Deaktivirana / 1 sekunda > 10 sekundi)
- F28 Podešavanje brzine hoda ➡ (60 = minimalna brzina > 100 = maksimalna brzina)
- F30 Podešavanje brzine usporavanja ➡ (10 = minimalna brzina > 50 = maksimalna brzina)
- F34 Osjetljivost tijekom hoda ➡ (10 = maksimalna osjetljivost > 100 = minimalna osjetljivost)
- F35 Osjetljivost pri usporavanju ➡ (10 = maksimalna osjetljivost > 100 = minimalna osjetljivost)
- F36 Podešavanje djelomičnog otvaranja ➡ (10 = 10% hoda > 80 = 80% hoda)
- F37 Podešavanje početne točke usporavanja motoreduktora u otvaranju ➡ (10 = 10% hoda > 60 = 60% hoda)
- F38 Podešavanje početne točke usporavanja motoreduktora u zatvaranju ➡ (10 = 10% hoda > 60 = 60% hoda)
- F49 Upravljanje serijskim priključkom ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Pridruženo / 3 = CRP)
- F50 Spremanje podataka u memorijsku karticu ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Aktivirana)
- F51 Čitanje podataka u memorijskoj kartici ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Aktivirana)
- F52 Prenošenje parametara u način pridruženog rada ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Aktivirana)
- F54 Smjer otvaranja ➡ (0 = Otvaranje u lijevo / 1 = Otvaranje u desno)
- F56 Broj perifernog uređaja ➡ (1 > 255)
- F63 Izmjena brzine COM ➡ (0=1200 Baud / 1=2400 Baud / 2=4800 Baud / 3=9600 Baud / 4=14400 Baud /5=19200 Baud / 6=38400 Baud / 7=57600 Baud / 8=115200 Baud)
- F65 Funkcija pridružena ulazu RIO-EDGE [T1] ➡ (0 = Deaktivirana / 7 = ponovno otvaranje tijekom zatvaranja / 8 = ponovno zatvaranje tijekom otvaranja)
- F66 Funkcija pridružena ulazu RIO-EDGE [T2] ➡ (0 = Deaktivirana / 7 = ponovno otvaranje tijekom zatvaranja / 8 = ponovno zatvaranje tijekom otvaranja)
- F67 Funkcija pridružena ulazu RIO-CELL [T1] ➡ (0 = Deaktivirana / 7 = ponovno otvaranje tijekom zatvaranja / 8 = ponovno zatvaranje tijekom otvaranja)
- F68 Funkcija pridružena ulazu RIO-CELL [T2] ➡ (0 = Deaktivirana / 7 = ponovno otvaranje tijekom zatvaranja / 8 = ponovno zatvaranje tijekom otvaranja)
- F71 Vrijeme djelomičnog otvaranja ➡ (5 sekundi > 40 sekundi)
- U 1 Upisivanje novog korisnika s pridruženom naredbom ➡ (1 = Naredba “korak po korak” (otvara-zatvara) / 2 = Sekvencijalna naredba (otvara-stop-zatvara-stop) / 3 = Naredba samo otvara / 4 = Naredba za djelomično otvaranje)
- U 2 Brisanje jednog korisnika
- U 3 Brisanje svih korisnika ➡ (0 = Deaktivirano / 1 = Brisanje svih korisnika)
- A 1 Postavka tipa motora ➡ (1 = 400 kg / 2 = 600 kg / 3 = 800 kg / 4 = 1000 kg)
- A 3 Umjeravanje hoda ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Aktivirana)
- A 4 Ponovno postavljanje parametara ➡ (0 = Deaktivirana / 1 = Aktivirana)
- A 5 Brojanje manevara ➡ (0 = Broj izvršenih manevara / 1 = Brisanje svih manevara)
- H 1 Verzija programske opreme

Prestanak uporabe i zbrinjavanje Sastavni dijelovi ambalaže (karton, plastika i dr.) smatraju se kru-tim komunalnim otpadom. Sastavni dijelovi proizvoda (metal, elektroničke kartice, baterije i dr.) moraju se odvojeno odlagati. Za način zbrinjavanja provjeriti važeće propise u mjestu ugradnje. **Ne bacajte u okoliš!** SADRŽAJ PRIRUČNIKA PODLOŽAN JE IZMJENAMA U BILO KOJEM TREUTKU BEZ OBVEZE PRETHODNE OBAVJESTI.

УКРАЇНСЬКА	
⚠ Перед тим як встановити та підключити плату, в тому числі вставити плату в роз'єм (AF, R700 тощо), ОБОВ'ЯЗКОВО ВИМКНІТЬ ЕЛЕКТРИЧНЕ ЖИВЛЕННЯ та від'єднайте акумуляторні батареї у разі їх наявності.	
📖 Більш детальний опис електричних підключень міститься в інструкції до відповідного блоку управління на http://docs.came.com.	
Опис	
Запасна частина для плати блока управління ZN7.	
Підключення	
24 0	 Контакти живлення електронної плати ~/=24 В
10 11	 Контакти живлення додаткових пристроїв ~/=24 В, макс. 40 Вт
M N	 Привід =24 В
+ E -	 Encoder
F FA	 Кінцевий вимикач відкриття (Н.З. контакти)
F FC	 Кінцевий вимикач закриття (Н.З. контакти)
10 TS	 Вихід 24 В для підключення фотоелементів
10 E	 Сигнальна лампа або лампа циклічного вмикання (макс. навантаження на контакт: ~/=24 В – 25 Вт) Див. функцію F 18.
10 5	 Лампа-індикатор «Ворота відкриті» (макс. навантаження на контакт: ~/= 24 В – 3 Вт). Див. функцію F 10
1 2	 Кнопка «СТОП» (kontakt H3)
2 3P	 Функція «ВІДКРИТИ» або «ЧАСТКОВЕ ВІДКРИТТЯ» активується за допомогою пристрою управління (Н.Р. контакти). Див. функцію F 8.
2 4	 Кнопка «ЛИШЕ ЗАКРИТИ» (kontakt HP)
2 7	 Програмована кнопка управління (kontakt HP). Див. функцію F 7
A B	 Кодонабірна клавіатура
S1 GND	 Проксіміті-зчитувач або зчитувач магнітних карток
2 CX	 Програмований вхід для підключення фотоелементів (kontakt H3). Див. функцію F 2
2 CY	 Програмований вхід для підключення фотоелементів (kontakt H3). Див. функцію F 3
A B GND	 Послідовне підключення RS485 з платою RSE до системи домашньої автоматизації через CRP (Came Remote Protocol).
⌚	 Антена
Програмування функцій	
F 1	Функція «Стоп» (1-2) ➡ (0 = викл. / 1 = вкл.)
F 2	Функція, закріплена за вхідними контактами 2-CX ➡ (0=викл / 1=відкриття під час закриття у разі спрацьовування фотоелементів / 2=закриття під час відкриття у разі спрацьовування фотоелементів / 3=часткова зупинка / 4=очікування на усунення перешкоди / 7=відкриття під час закриття у разі спрацьовування чутливих профілів / 8=закриття під час відкриття у разі спрацьовування чутливих профілів)
F 3	Функція, закріплена за вхідними контактами 2-CY ➡ (0=викл / 1=відкриття під час закриття у разі спрацьовування фотоелементів / 2=закриття під час відкриття у разі спрацьовування фотоелементів / 3=часткова зупинка / 4=очікування на усунення перешкоди / 7=відкриття під час закриття у разі спрацьовування чутливих профілів / 8=закриття під час відкриття у разі спрацьовування чутливих профілів)
F 5	Функція тестування пристроїв безпеки ➡ (0=викл / 1=CX / 2=CY / 4=CX+CY)
F 6	Функція управління в режимі «Присутність оператора» ➡ (0 = викл. / 1 = вкл.)
F 7	Режим управління для контактів 2-7 ➡ (0=покрокове управління / 1=послідовне управління)

- F 8 Режим управління для контактів 2-3P ➡ (0=відкриття / 1=часткове відкриття)
- F 9 Функція виявлення перешкоди при зупиненому приводі ➡ (0 = викл. / 1 = вкл.)
- F10 Функція лампи-індикатору «Ворота відкриті» ➡ (0 = включена, коли ворота відкриті або рухаються (за промовчанням) / 1 = під час відкриття лампа мигає раз в півсекунди; під час закриття мигає раз в секунду; світиться рівним світлом, коли ворота відкриті; виключена, коли ворота закриті.
- F11 Виключення енкодера ➡ (0 = вкл. / 1 = викл.)
- F12 Функція уповільненого початку руху ➡ (0 = викл. / 1 = вкл.)
- F14 Функція вибору типу зчитувача ➡ (0 = управління за допомогою проксіміті-зчитувача або зчитувача магнітних карток / 1 = управління за допомогою кодонабірної клавіатури)
- F18 Функція лампи додаткового освітлення ➡ (0 = сигнальна лампа / 1 = лампа циклічного вмикання)
- F19 Час автоматичного закриття ➡ (0 = викл / 1 с. > 180 с.)
- F20 Час автоматичного закриття після часткового відкриття ➡ (0 = викл / 1 с. > 180 с.)
- F21 Час попереднього включення сигнальної лампи ➡ (0 = викл / 1 с. > 10 с.)
- F28 Регулювання швидкості руху ➡ (60 = мін. швидкість > 100 = макс. швидкість)
- F30 Регулювання швидкості уповільнення ➡ (10 = мін. швидкість > 50 = макс. швидкість)
- F34 Чутливість системи захисту під час руху ➡ (10 = максимальна чутливість > 100 = мінімальна чутливість)
- F35 Чутливість системи захисту під час уповільнення ➡ (10 = максимальна чутливість > 100 = мінімальна чутливість)
- F36 Регулювання часткового відкриття ➡ (10 = 10% від загальної траєкторії руху > 80 = 80% від загальної траєкторії руху)
- F37 Регулювання точки початку уповільнення при відкритті приводу ➡ (10 = 10% від загальної траєкторії руху > 60 = 60% від загальної траєкторії руху)
- F38 Регулювання точки початку уповільнення при закритті приводу ➡ (10 = 10% від загальної траєкторії руху> 60 = 60% від загальної траєкторії руху)
- F49 Управління послідовного підключення ➡ (0=викл/1=синхронізований парний / 3 = CRP)
- F50 Збереження даних в карті пам'яті ➡ (0 = викл. / 1 = вкл.)
- F51 Зчитування даних з карти пам'яті ➡ (0 = викл. / 1 = вкл.)
- F52 Передача параметрів в синхронізованому парному режимі ➡ (0 = викл. / 1 = вкл.)
- F54 Напрямок відкриття ➡ (0 = відкриття ліворуч / 1 = відкриття праворуч)
- F56 Номер периферійного пристрою ➡ (1 > 255)
- F63 Зміна швидкості COM ➡ (0=1200 Baud / 1=2400 Baud / 2=4800 Baud / 3=9600 Baud / 4=14400 Baud /5=19200 Baud / 6=38400 Baud / 7=57600 Baud / 8=115200 Baud)
- F65 Функція, закріплена за вхідними контактами RIO-EDGE [T1] ➡ (0 = викл / 7 = відкриття під час закриття / 8 = закриття під час відкриття)
- F66 Функція, закріплена за вхідними контактами RIO-EDGE [T2] ➡ (0 = викл / 7 = відкриття під час закриття / 8 = закриття під час відкриття)
- F67 Функція, закріплена за вхідними контактами RIO-CELL [T1] ➡ (0 = викл / 7 = відкриття під час закриття / 8 = закриття під час відкриття)
- F68 Функція, закріплена за вхідними контактами RIO-CELL [T2] ➡ (0 = викл / 7 = відкриття під час закриття / 8 = закриття під час відкриття)
- F71 Регулювання часткового відкриття ➡ (5 с. > 40 с.)
- U 1 Введення користувачів з закріпленою командою ➡ (1 = покрокове управління (відкрити-закрити) / 2 = послідовне управління (відкрити-стоп-закрити-стоп) / 3 = команда «лише відкрити» / 4 = команда часткового відкриття)
- U 2 Видалення окремого користувача
- U 3 Видалення всіх користувачів ➡ (0 = викл. / 1 = видалення всіх користувачів)
- A 1 Налаштука типу приводу ➡ (1 = 400 kg / 2 = 600 kg / 3 = 800 kg / 4 = 1000 kg)
- A 3 Калібрування руху ➡ (0 = викл. / 1 = вкл.)
- A 4 Скидання параметрів ➡ (0 = викл. / 1 = вкл.)
- A 5 Лічильник робочих циклів ➡ (0 = кількість виконаних робочих циклів / 1 = видалення всіх робочих циклів)
- H 1 Версія програмного забезпечення

Вивід з експлуатації та утилізація. Пакувальні матеріали (kartон, пластмаса тощо) можна утилізувати як побутові відходи. Матеріали й компоненти виробу (метал, електронні плати, елементи живлення тощо) необхідно розділяти перед утилізацією. Утилізацію виробу необхідно проводити у відповідності до чинного законодавства місцевості, в якій здійснювалась його експлуатація. **НЕ ЗАБРУДНЮЙТЕ НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ!** ЗМІСТ ІНСТРУКЦІ МОЖЕ БУТИ ЗМІНЕНИЙ В БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ БЕЗ ПОПЕРЕДНЬОГО ПОВДОМЛЕННЯ.